

Title:	Dame cuckoo - Frau kukuk
Name(s):	Hiller, F.
Resource Type:	notated music
Note(s):	From: Music Copyright Deposits, 1870-1885 (Microfilm M 3500)
Subject(s):	Choruses, Secular (Women's voices, 3 parts) with piano
URL	http://lcweb2.loc.gov/diglib/ihis/loc.music.sm1877.00090

PDF dynamically generated by the Library of Congress.

97
PROPERTY DELIVERED TO THE
MAY 15 1900
Music Department.

904

Bradford Academy Collection
OF
TRIOS
FOR
FEMALE VOICES.

No. 1	The Winter hath not a blossom. Reinecke.C.	20
" 2	The evening wind " "	20
" 3	Of loving will the token Schumann.R.	20
" 4	The Wanderers Greeting Abt.F.	20
" 5	Thou Heaven blue and bright " "	20
" 6	Hear us gracious Lord (<i>Veni Domine</i>) Mendelssohn.F.	40
" 7	Ye Sons of Israel (<i>Laudate patri</i>) " "	60
" 8	Church Bells Taylor.F.W.	20
" 9	Dame Cuckoo Hiller.F.	40
" 10		
" 11		
" 12		

Boston, Carl Prüfer 30 West St.
cor. Mason.

Copyright by Carl Prüfer, Boston, 1898.

DAME CUCKOO.

FRAU KUKUK.

(Julius Sturm.)

Allegro leggiero.

Heiter. *dol.*

F. HILLER.

1st Sep.

Musical staff for the 1st Soprano part, showing a melodic line in G major with a treble clef and common time signature.

Der Ku-kuk hat ein
The cuck-oo hath one

2^d Sep.

Musical staff for the 2nd Soprano part, showing a melodic line in G major with a treble clef and common time signature.

Alto.

Musical staff for the Alto part, showing a melodic line in G major with a treble clef and common time signature.

Piano.

Musical staff for the Piano accompaniment, showing chords and a rhythmic pattern in G major with a grand staff and common time signature.

Musical staff for the Soprano part, showing a melodic line in G major with a treble clef and common time signature.

ein-zig Lied, auf seinen Schatz er-dacht, das wird er nicht zu
on-ly song, made for his love's de-light, And that he singeth

Musical staff for the Soprano part, showing a melodic line in G major with a treble clef and common time signature.

Musical staff for the Soprano part, showing a melodic line in G major with a treble clef and common time signature.

Musical staff for the Piano accompaniment, showing chords and a rhythmic pattern in G major with a grand staff and common time signature.

Musical staff for the Piano accompaniment, showing chords and a rhythmic pattern in G major with a grand staff and common time signature.

sing-en müd von früh, von früh, von früh bis in die
all day long, From dawn, from dawn, from ear-ly dawn till

Nacht, ein ein-zig Lied, ein
night, (Heiter.) one on-ly song, one
dol. (Lively.)

Der Ku-kuk hat ein ein-zig Lied auf sei-nen Schatz er-
The Cuck-oo hath one on-ly song, made for his love's de-

4

ein-zig Lied, das wird er nicht zu sin-gen müd, von früh,
on - ly song, and that he singeth all day long, from dawn,
dacht, das wird er nicht zu sin-gen müd, von früh, von
light, and that he singeth all day long, from dawn, from

von früh, bis in die Nacht, der Ku - kuk hat ein
from dawn, from dawn till night, The cuck-oo hath one
früh, von früh bis in die Nacht, (Lively.) ein
dawn, from ear-ly dawn till night, (Heiter.) one
dol:
Der Ku - kuk hat ein
The cuck-oo hath one

C.P. 308.

einzig Lied, ein einzig Lied er - dacht, das wird er
on - ly song Made for his love's de - light, and that he
einzig Lied, ein ein-zig Lied, das wird er nicht zu
on - ly song, one on - ly song and that he singeth
einzig Lied, ein einzig Lied er - dacht, das wird er nicht zu
on - ly song Made for his love's de - light, and that he singeth

cres:

nicht zu sin - gen müd,..... nicht müd,..... von
sing - eth all day long,..... so long,..... From
cres:
sin - gen müd, von früh, von früh,
all day long, from dawn, from dawn,
cres:
sin - gen müd, von früh, von früh, von
all day long from dawn, from dawn, from

6 *dol.*

früh bis in die Nacht, Sein Schätzlein sitzt auf grünem Zweig, hört
 ear-ly dawn till night, His dar-ling sits on yon-der tree, And

f *dol.*

bis in die Nacht, Sein Schätzlein sitzt auf grünem Zweig,
 from dawn till night, His dar-ling sits on yon-der tree,

dol.

früh bis in die Nacht, Sein Schätzlein sitzt auf grünem Zweig,
 ear-ly dawn till night, His dar-ling sits on yon-der tree,

mf

un-er-mü-dlich zu, hört zu, hört zu und denkt, ...
 hears the song all through, all through, all through and thinks, ...

mf

hört un-er-mü-dlich zu, hört zu, und
 And hears the song all through, all through, and

mf

hört un-er-mü-dlich zu, und denkt,
 And hears the song all through, and thinks,

..... und denkt,..... und denkt es singt im gan-zen Reich,im
 and thinks,..... and thinks in all the land can be, in

denkt, und denkt, und denkt es singt im
 thinks, and thinks, and thinks in all the

..... und denkt, es
 and thinks, in

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal lines in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are in German and English, with some words in italics.

ganzen, ganzen Reich, doch keiner wie mein Kuku,
 all the land can be no singer like my cuck-oo.

ganzen, ganzen Reich, doch keiner wie mein Kuku,
 land, the land can be, no singer like my cuck-oo,

singt im ganzen Reich, doch keiner wie mein Ku-
 all the land can be, no singer like my cuck-

The second system of the musical score also consists of four staves. The top three staves are vocal lines in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff. The lyrics continue from the first system, with some words in italics.

und denkt es singt im gan-zen, gan-zen Reich, im gan - - zen,
And thinks in all, in all the land can be, in all, in
es singt im gan-zen, gan-zen Reich, im gan-zen,
In all, in all the land can be, in all, in
-ku, es singt im gan-zen, gan-zen Reiches singt im gan-zen,
-oo, In all, in all the land can be, in all the land, in

gan-zen Reich, doch keiner, doch keiner, doch keiner, doch keiner,
all the land, no singer, no singer, no singer, no singer,
gan-zen Reich, doch keiner, doch keiner,
all the land no singer, no singer,
gan-zen Reich, doch keiner, doch keiner,
all the land, no singer, no singer,

dol.

kei - ner, kei - ner, kei - ner wie mein Ku - ku, Ku -
 none, ah! none, no sing - er like my cuck - oo, cuck -

dol.

kei - ner, kei - ner, kei - ner wie mein Ku - ku, Ku -
 none, ah! none, no sing - er like my cuck - oo, cuck -

dol.

kei - ner, kei - ner, kei - ner wie mein Ku - ku, Ku -
 none, ah! none, no sing - er like my cuck - oo, cuck -

f *dol.*

- ku, Ku - ku, Ku - ku, ku, ku, ku, ku, es
 - oo, cuck - oo, cuck - oo, eoo, eoo, eoo, eoo, In

f *dol.*

- ku, Ku - ku, Ku - ku, ku, ku, ku, ku, es
 - oo, cuck - oo, cuck - oo, eoo, eoo, eoo, eoo, In

f *dol.*

- ku, Ku - ku, Ku - ku, ku, ku, ku, ku, es
 - oo, cuck - oo, cuck - oo, eoo, eoo, eoo, eoo, In

singt im ganzen, gan-zen Reich, im gan - - zen, gan-zen Reich,
 all the land, in all the land, in all the land can be,
singt im ganzen, gan-zen Reich, im gan-zen, ganzen Reich, doch
 all the land, in all the land, in all the land can be no
singt im ganzen, gan-zen Reich, es singt im gan-zen, ganzen Reich,
 all the land, in all the land, in all in all the land can be,
 (Piano accompaniment)

doch kei-ner, doch keiner, doch keiner, doch keiner, kei - ner,
 no sin-ger, no sin-ger, no singer, no singer, None, ah
kei-ner, doch kei-ner, kei - ner,
 sin-ger, no sin-ger, None, ah
doch kei-ner, doch keiner, kei - ner,
 no sin-ger, no singer, None, ah
 (Piano accompaniment)

f *dol:*
f *dol:*
f *dol:*
f *dol:* *p*

kei - ner, kei ner wie mein Ku - ku, Ku - ku, Ku - ku, Ku -
none, no singer like my euck - oo, euck - oo, euck - oo, euck -
kei - ner, kei ner wie mein Ku - ku, Ku - ku, Ku - ku, Ku -
none, no singer like my euck - oo, euck - oo, euck - oo, euck -
kei - ner, kei ner wie mein Ku - ku, Ku - ku, Ku - ku,
none, no singer like my euck - oo, euckoo, euckoo,

f *p* *f*
f *p* *f*
f *f*

- ku, Ku - ku, Ku - ku, keiner wie mein Ku - ku, Ku - ku, Ku - ku.
- oo, euckoo, euck - oo, No one like my euckoo, euck - oo, euck - oo.
- ku, Ku - ku, Ku - ku, keiner wie mein Ku - ku, Ku - ku, Ku - ku.
- oo, euckoo, euck - oo, No one like my euckoo, euck - oo, euck - oo.
Ku - ku, Ku - ku, keiner wie mein Ku - ku, Ku - ku.
euckoo, euckoo, No one like my euckoo, euck - oo.